

甘くておいしいよ
西三川産スイカ



市の高齢化率は41.6%（令和2年3月末現在）で、県内でも高い割合です。高齢者が住み慣れた地域で安心して暮らし続けられる地域づくりを目指して、日ごろからあいさつをするなど、できることからご協力をお願いします。

※9月と2月は、県の「高齢者見守り強化月間」です。

誰でもできる 日ごろからの見守り活動



地域の方、配達・営業関係の皆さまへ 高齢者はいつもとお変わりありませんか？

今まであいさつをしていたのに急にしなくなったり、最近姿を見ない、顔色が悪いなどおかしい様子はないでしょうか？また、郵便受けに郵便物がたまっていたり、同じ洗濯物が何日も干されているなどはないでしょうか？

少しでも変わった様子が見受けられましたら、お近くの地域包括支援センターや市役所、民生委員などにご連絡ください。

お問い合わせ 高齢福祉課高齢福祉係 ☎63-3790

ご近所の高齢者をみんなで温かく見守りましょー！
～あいさつ、気くばり、助け合い～

★表紙の写真 甘くておいしいよ 西三川産スイカ

表紙は、7月20日に撮影した畑野小学校の学校給食で西三川産スイカを食べて笑顔を見せてくれた児童の様子です。

甘くておいしいスイカを口いっぱいにはおぼる児童たちの姿が見られました。

（P4に関連記事）

今月の主な内容

P14

子育て支援センター
に遊びに来ませんか？

便利です！

市報は、いつでもどこでも
あなたのそばに…

市ホームページ、マイ広報紙、マチロアプリから広報紙「市報さど」がご覧いただけます。



マイ広報紙はこちら

がんの早期発見のために、がん検診を受けましょう

受診で早期発見！ 9月は「がん征圧月間」

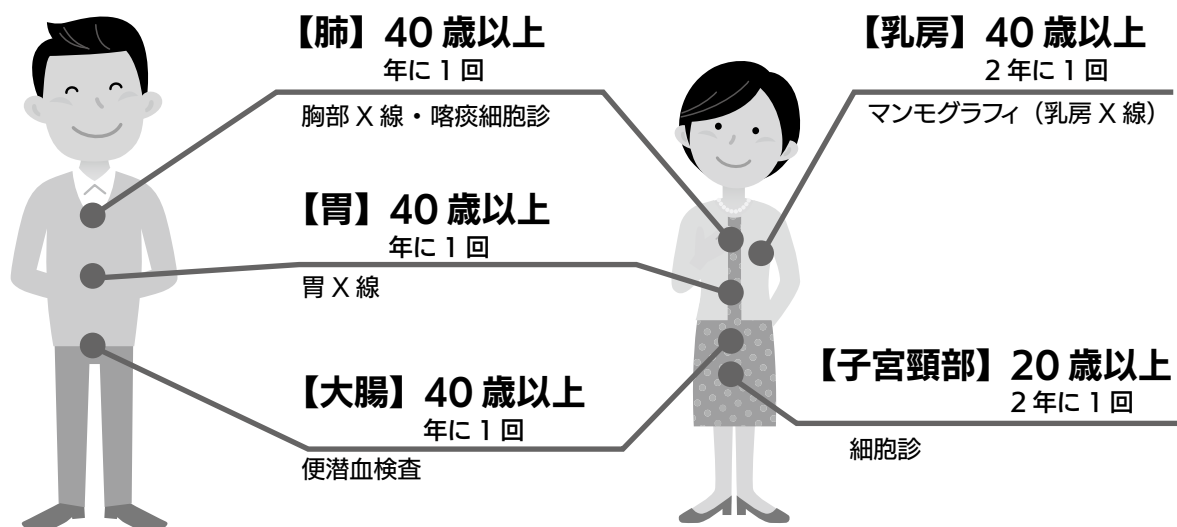
あなたを
がんから守るのは
あなた自身です

国民の2人に1人ががんになり、3人に1人ががんで亡くなっています。
初期のがんは自覚症状がありません。検診では、初期段階のがんを発見することができます、
早期に適切な治療をすることで、体への負担を少なくすることができます。がん検診は、少ない自己負担で受診することができます。

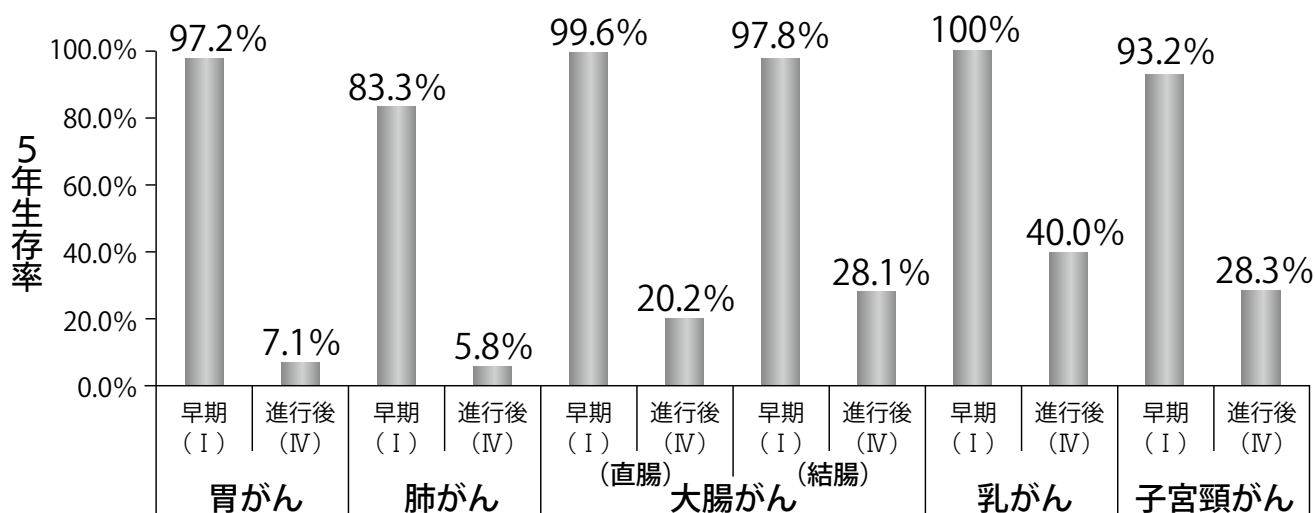
まだ検診を受けていない方は、市の各種がん検診もしくは医療機関の検診を受けましょう。

がん検診を定期的に受けることを習慣にしましょう！

～市で実施しているがん検診をご紹介します～



早期発見は進行後発見よりも、こんなに生存率が高いんです！



(出典: がんの統計'19 全国がんセンター協議会加盟施設における5年生存率 (2009～2011年診断症例))

がんは予防も大切です

がん検診を受けて、早期発見・早期治療をすることも大切ですが、禁煙の実施や受動喫煙を避ける、普段から栄養バランスのとれた食習慣や規則正しい生活習慣を心掛けるなど、がんを予防することも大切です。

この機会に、これまでの食習慣や生活習慣を見直してみましょう！

お問い合わせ 市民生活課健康推進室 ☎ 63-3115

島の話題

帰国を願う 手作りブルーリボンを寄贈 7/17



拉致被害者の生存と救出を信じる意思表示であるブルーリボンを松ヶ崎小・中学校の児童・生徒が手作りし、講演で訪れた曾我ひとみさんに贈りました。

曾我ひとみさんは、「拉致問題を風化させないように署名活動をしている姿を見たらぜひ名前を書いてください。年齢は関係ありません。一人一人の積み重ねが大きな力となります」と話していました。

皆さんもブルーリボン運動や署名活動にご協力ください。

甘くてみずみずしい西三川産スイカ 初めて給食で提供 7/20

これまで学校給食では、新潟産などのスイカが提供されていましたが、積極的に地産地消を取り入れるため、初めて西三川産スイカの提供が始まりました。

栄養教諭によるスイカの講座が行われ、畑野小学校の児童たちは、産地の説明や栄養分などの説明を聞き、おいしそうに食べていました。



徴収成績優良市町村「感謝状」をいただきました 7/27



個人県民税の徴収成績が4年連続前年度を上回り、徴収努力が顕著と認められ、佐渡地域振興局の樺澤局長から渡辺市長へ県知事からの感謝状をいただきました。

昨年に引き続き、2度目となります。

市民の皆さまの高い納税意識にお礼を申し上げるとともに、今後も税務行政へのご理解とご協力をお願いします。

一日美化デー 海水浴場の海岸清掃 8/5

佐渡を美しくする会では、毎年「一日美化デー」として、市内の海岸清掃に取り組んでいます。

今年度は、会員37人と日本たばこ産業(株)新潟支店の方16人が参加し、二ツ亀海水浴場と入崎海水浴場で760kgの海岸漂着ごみなどを回収しました。

今後も、佐渡金銀山の世界遺産登録に向けて、「佐渡を美しく」を合言葉に環境美化活動に取り組んでいきます。



個性豊かなトキ石が並ぶ トキの森公園 8/8



トキガイド連絡協議会がトキの森公園美化活動の一環として、昨年から始めたトキ石制作がトキの森公園で開催され、約150人がそれぞれ思い思いのトキを描き、個性豊かな作品を制作しました。

このトキ石はトキの森公園ふれあいプラザ通路に飾っていますので、ぜひ足を運んでみてはいかがでしょうか？



太鼓の音色を世界へ配信 アース・セレブレーション2020 8/23

今年で33回目を迎えたアース・セレブレーションは新型コロナウイルス感染拡大防止のため、オンライン配信で開催されました。

城山公園から生配信された鼓童オールスターズスペシャルライブでは、鼓童メンバーが趣向を凝らした圧巻のパフォーマンスを世界中の人が自宅にしながら楽しみました。



写真提供: 鼓童

かわら版 INFORMATION

目日時	休館日	会場
対象者	料金(記載がないときは無料)	持ち物
定員	内容	締め切り
講師	その他	
申し込み	問い合わせ	
FAX	電子メール	

募 集

令和3年度 農地農業用施設整備 事業補助金要望募集

- 令和3年度中に基盤整備事業を行う団体および個人
- 農道・用排水路・ため池の整備などを対象に、事業費の30～50%以内を補助します。
- 10月30日(金) 午後5時まで
- 他 要望書は、市役所農林水産課(第2庁舎)、各支所・行政サービスセンターに備え付けてあります。事業決定は、令和3年4月以降にご案内します。
- 問・申 農林水産課地域整備係
63-3761

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、イベントや講習会などが中止または延期になる場合があります。

はちまのこいまるけんこう 佐渡8020健口シニア 表彰候補者募集

8020は、「80歳になっても20本以上自分の歯を保とう」という運動です。快適で充実した食生活を送り続けるためには、歯を健康な状態に保つことが大切です。

自分の歯で食べ、健康な生活を送っている皆さまからのご応募をお待ちしています。

● 満80歳以上の方(令和2年12月31日現在)で、現在20本以上自分の歯があり、治療が必要なむし歯が5本以下でひどい歯周病のない方
最優秀賞1人、優秀賞3人を選出します。

● 10月3日(土)
他 申込書は、市役所市民生活課健康推進室(本庁舎2階)、各支所・行政サービスセンターに備え付けてあります。
● 問・申 市民生活課健康推進室
健康増進係 63-3115

地産地消フェスタでの 佐渡産品の出店者募集

11月15日(日)にサンテラ佐渡スパアリーナで開催する地産地消フェスタで、佐渡産の農林水産物や加工品を販売する出店者を募集します。

● 10月9日(金)

他 出店希望者多数の場合は、佐渡メシラン登録状況や出店実績等を鑑みて選定します。

● 問・申 農業政策課販売流通係
63-5117

佐渡総合病院正面玄関の解錠時間を変更しました

新型コロナウイルス感染症対策のため、正面玄関の解錠時間を午前7時30分から午前8時に変更しました。

病院外に待合場所はありません。解錠時間後に来院されるようご協力をお願いします。

病院裏口は終日施錠しており、外から入れません。

救急外来は常時受け付けていますが、施錠の関係上、必ず事前にご連絡ください。

● 問 佐渡総合病院 63-3121

お売りください(買取専門)

買取例

クボタトラクターL1-24(4WD) 18万円前後
ヤンマートラクターFX265(4WD) 10万円前後
ハンマーナイフ、船外機やバックホー、各種重機、トラックバン乗用車の買い取りもいたします。

買い取りのご相談はこちら 63-090-3144-8209

《畑野地区に新たに事務所を開設しました》
福地オート 阿賀野市野田1066番地
代表 福地 和夫 63-0250-68-4049

有 料 広 告

広報紙「市報さど」・市ホームページの 広告掲載募集

毎月発行している広報紙「市報さど」と市ホームページに掲載する広告を募集しています。詳しくは、お問い合わせください。

● 問 総務課広報戦略室広報広聴係
63-5139

会社やお店の宣伝に、ぜひご活用ください！ 市役所で使用する郵便用封筒の有料広告募集

市民の皆さまへ文書を送付する際に使用する、封筒の裏面に掲載する広告を募集します。

広告掲載期間 作成枚数を使い切るまで

申請 掲載予定の原稿を添付して、掲載申請書を提出してください。

期 10月12日(月)

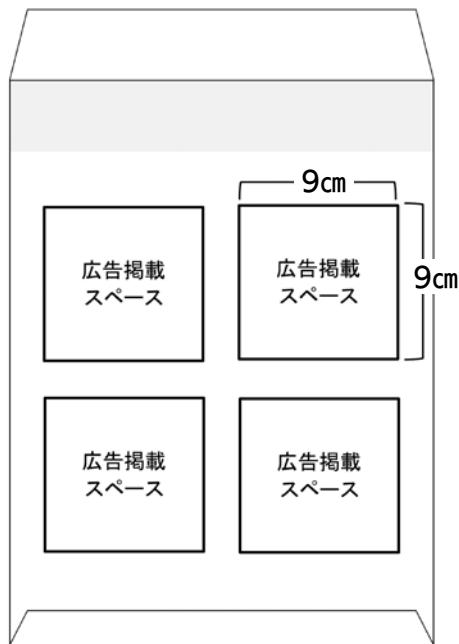
他 掲載申請書は、市ホームページからダウンロードできます。詳しくは、市ホームページをご覧ください。

問 総務課総務係 ☎ 63—3111

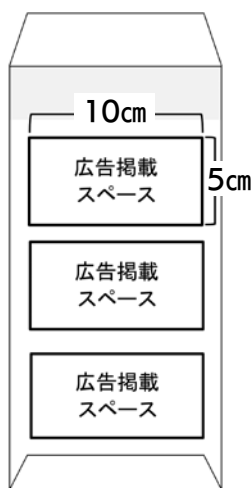
封筒種類	角形2号封筒 (A4判用)	長形3号封筒 (A4判横3つ折り用)
掲載位置	封筒裏面	封筒裏面
広告の大きさ	縦9cm・横9cm 1色刷	縦5cm・横10cm 1色刷
募集枠数	4枠	3枠
掲載料金 (1枠につき)	50,000円	50,000円
作成枚数	40,000枚	80,000枚

広告掲載封筒のイメージ

角形2号封筒



長形3号封筒



公営住宅の入居者を募集します

入居には、所得要件など申込資格要件があります。詳しくはお問い合わせください。

地区	住宅名称(所在階)	募集戸数	建築年度	構造	間取	月額家賃(円)
両津	大野第1住宅(1、2、3階)	3	H9	耐火構造3階建て	3LDK	25,500~50,000
	大野第2住宅(1、2、3階)	7	H14	耐火構造3階建て	2LDK	38,000
	原黒住宅	1	H11	木造2階共同建て	3DK	22,400~44,000
新穂	瓜生屋第1住宅	1	H9	木造平屋長屋建て	2DK	13,400~26,300
	瓜生屋第2住宅	1	H13	木造2階共同建て	3DK	23,200~45,500
畑野	野高屋住宅団地	1	H20	木造平屋長屋建て	3K	18,100~35,500
真野	新町団地	3	H12	木造平屋一戸建て	3DK	56,000

🕒 9月30日(水) 午後5時

入居予定 10月下旬

📞 建設課住宅・都市計画係 ☎ 63—5118

各支所産業建設係、各行政サービスセンター地域支援係

お知らせ

愛の献血・骨髄バンク
ドナー登録に
ご協力ください

9月23日(水)

《午前の部》

午前9時～10時30分

(ドナー登録は午前10時まで)

会 佐渡中央会館

《午後の部》

午後0時30分～3時

(ドナー登録は午後2時30分まで)

会 佐渡保健所

9月24日(木)

午前9時～11時、午後0時30分～

3時

会 金井コミュニティセンター

9月25日(金)

午後1時30分～2時30分

会 両津支所

※会場での骨髄バンクドナー登録の受け付けは、9月23日のみとなります。

問 献血について

市民生活課健康推進室健康増進係

☎ 63-3115

骨髄バンクについて

佐渡保健所 ☎ 74-3407

見逃さないで、うつ病のサイン

うつ病はおよそ10～15人に1人は経験すると言われており、誰にとっても身近な病気です。

うつ病の症状は、誰もが経験する気分の落ち込みと似ているため、見過ごされがちです。

こころの病気の兆候がないかチェックしてみましょう。

うつ病のサイン

① ひどく沈んでいる

③ 返事に時間がかかる

⑤ くよくよしてしまう

⑦ 自分はダメだという

このような症状が2週間以上続くとうつ病の可能性があります。1人で悩まず相談しましょう。

問 こころの健康を支援する相談窓口

佐渡保健所地域保健課保健指導担当

市民生活課健康推進室健康増進係

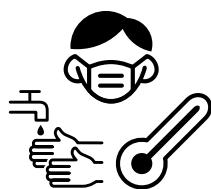
社会福祉課障がい福祉係

県こころの相談ダイヤル

☎ 74-3407
☎ 63-3115
☎ 63-5113
☎ 0570-783-025

不特定多数の人が利用する施設事業者の皆さまへ 新型コロナウイルス感染症 対策の取り組みのお願い

不特定多数の人が利用する施設（飲食店、遊興施設、セレモニーホールなど）の事業者の皆さまは、業種別ガイドラインなどに基づいた感染防止対策の徹底をお願いします。



県では、事業者が自主的に取り組む感染防止対策について、視覚的に分かりやすく表示したツール（ポスター様式、ピクトグラム）を提供しています。感染防止対策が「見える化」され、利用者に分かりやすく伝わります。ぜひ、ご利用ください。

詳しくは県ホームページをご覧ください。
※ピクトグラムとは、文字や言語によらずに情報を分かりやすく提供する図形（サイン）です。

問 佐渡保健所 ☎ 74-3403

両津港（佐渡旅行センター）でのJR線きっぷの取扱いを終了します

両津港（佐渡旅行センター）でのJR線きっぷの取扱いは、2020年9月30日をもって終了させていただきます。10月以降は、新潟駅等のみどりの窓口・指定席券売機などでお買い求めをお願いいたします。お客さまにはご不便をおかけいたしますが、何卒ご理解のほどお願い申し上げます。なお、JR東日本インターネット予約サイト「えきねっと」では新幹線等の指定席を事前にご予約でき、指定席券売機等でお受取りいただくこともできます。

東日本旅客鉄道株式会社 新潟支社 新潟市中央区花園 1-1-1 TEL:025-248-5143（平日 10:00～17:00）

えきねっとのご案内

全国の新幹線・JR特急列車の空席照会や予約がパソコン・スマートフォンから簡単にできます！

えきねっと

検索



列車時刻、運賃、料金についてお問い合わせ
☎ 050-2016-1600（ご案内時間6:00～24:00）

有
料
広
告

季節性インフルエンザの 予防接種に係る費用の 一部を助成します

インフルエンザは、予防接種で重症化予防ができます。お早めに接種を済ませることをお勧めします。

助成対象者の方には、インフルエンザ予防接種のご案内を、9月末までにお届けします。

① 1歳から中学生までのお子さま、65歳以上の方

※60歳～65歳未満の方で、心臓や肝臓、呼吸器に重い障がいがある方は、身体障害者手帳1級の提示または医師の証明が必要ですので、主治医とご相談ください。

② 医療機関などについては、次号でお知らせします。

③ 市民生活課健康推進室健康増進係
☎ 63—3115

0歳児のロタウイルス ワクチン定期接種が 始まります

10月1日から、ロタウイルスワクチンが定期接種となります。

④ 令和2年8月1日以降に生まれた0歳児（対象者には、ご案内をお届けします。）

※生後6ヵ月を過ぎると接種できません。

接種回数 2回（初回は、生後14週6日目までに接種する必要があります。）

接種費用 無料

⑤ ロタウイルス胃腸炎とは、乳幼児に多く起こる感染性胃腸炎のひとつで、ロタウイルスが原因です。ワクチンを接種することで、ロタウイルス胃腸炎の重症化を予防します。

⑥ 市民生活課健康推進室健康増進係
☎ 63—3115

女性のための 健康づくり教室を 開催します

更年期の症状や乳がんの自己触診の方法、更年期を上手に過ごすためのヨガを学べます。

更年期症状で困っている方や、乳がんに関心がある方などお気軽にご参加ください。

⑦ 10月10日(土)

午前9時30分～正午

⑧ 佐渡総合病院

⑨ 佐渡総合病院 看護師、

Yoga&pilates BAMBOO

ヨガインストラクター

⑩ 9月28日(月)

⑪ 佐渡保健所

☎ 74—3403

義援金へのご協力ありがとうございました

日本赤十字社新潟県支部佐渡市地区では、災害により被害を受けた方々を支援するための活動をしています。

令和元年度にお寄せいただきました義援金は、下記のとおりです。

義援金はすべて日本赤十字社を通じて被災地にお届けしています。

多くのご支援、ご協力ありがとうございました。

なお、引き続き、次の義援金を受け付けています。

・東日本大震災義援金

・平成28年熊本地震災害義援金

・平成29年7月5日からの大雨災害義援金

・義援金

・平成30年7月豪雨災害義援金

・令和元年台風第19号災害義援金

・令和2年7月豪雨災害義援金

⑫ 日本赤十字社新潟県支部佐渡市地区（社会福祉課地域福祉係）
☎ 63—5113

義援金名	受付期間	金額
東日本大震災義援金	平成31年 4月～令和2年3月	38,529円
平成28年熊本地震災害義援金		3,997円
平成29年7月5日からの大雨災害義援金		2,949円
平成30年7月豪雨災害義援金		15,403円
平成30年北海道胆振東部地震災害義援金		11,393円
令和元年8月豪雨災害義援金	令和元年 9月～令和2年3月	24,620円
令和元年台風第15号千葉県災害義援金		6,375円
令和元年台風第19号災害義援金	令和元年10月～令和2年3月	134,145円

お知らせ

両津地区で家庭教育サポート活動を始めました

9月から家庭教育サポート活動を始めました。この活動は、家庭教育支援と放課後学習支援の2つの支援を行う活動です。

《家庭教育支援活動》

- ・子育てサロン

子育ての悩みを相談

できる保護者同士の交流の場をつくりました。毎週水曜日に開催しています。また、電話相談も受け付けています。

いつでもどこでも相談

LINEや面談で、いつでも相談に応じます。また、要望があれば、園や学校、家庭へ訪問して相談に応じます。

両津地区のお子さま、その保護者、園や学校の先生方



(LINE ID)

《放課後学習支援活動》

児童が決めた課題（宿題、自主学習、読書など）の取り組みを支援します。

加茂小学校児童

今年度は、加茂小学校をモデル校として行います。

社会教育課学校地域連携係

58—7356

介護予防実態把握事業で高齢者宅を訪問しています

市の委託事業者が65歳以上の高齢者のお宅を訪問し、生活の様子や心身の状態などをお伺いしています。ご理解いただき可能な範囲でお話をお聞かせください。

介護予防が必要な方へは、介護予防教室や福祉サービス等をご紹介します。

訪問する事業者

両津在宅介護支援センターいわゆり・かんぞう、松ヶ崎在宅介護支援センター、在宅介護支援センター高千の里、各地域包括支援センターおよび各ブランチ（相川・新穂・畑野・小木・赤泊）

高齢福祉課高齢福祉係

63—3790

新たに委嘱された民生委員・児童委員を紹介します

佐和田地区（真光寺）

担当 小塚 勝昭

※敬称略

社会福祉課地域福祉係

63—5113

寄付のお礼 当市にご寄付をいただきお礼申し上げます。

物 品

- マスク 3,000 枚 相川地区の皆さんや介護・医療施設などで有効活用してもらいたいため 東京相川会 様
- マスク 150 枚 畑野行政サービスセンター窓口に来庁された方へ使用してもらいたいため 株式会社ロベルタ 金子 明弘 様
- マスク 100 枚（手作り子ども用） マスク不足の際に使用してもらいたいため 整体りふれ 吉田 由美子 様

寄付金

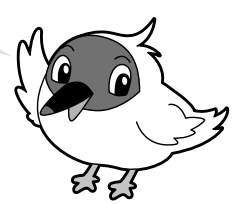
- 50,000 円 伝統芸能の存続と発展のため 東京都中野区 石橋 博 様

防災管財課管財係 ☎63—3125

トキのことどれだけ分かる？ 知っトキ/クイズ

㊤ 大人のトキのくちばしの特徴で正しいものはどれでしょうか？

- 1 まっすぐで先まで真っ黒
- 2 曲がっていて先まで真っ黒
- 3 曲がっていて、黒くて先が赤い ※正解は裏表紙で発表します。



農業政策課トキ保護係 ☎24—6550

狂犬病予防集合注射(日曜開催)を実施します

新型コロナウイルス感染症の影響により延期していましたが狂犬病予防集合注射(日曜開催)を実施します。

日 9月20日(日)

会 おんでこドーム

(午前9時～10時)

市役所本庁舎

(午前10時30分～正午)

持参するもの

・注射料金 3,250円

・押印した案内ハガキ(9月10日ころまでに飼い主の方に郵送します。)

※新規登録の方は、登録手数料3,000円が別途必要です。

他 来場の際は、マスクの着用をお願いします。

両会場とも、開始直後は混雑が予想されます。時間には十分な余裕がありますので、密集を避けるため、来場時間にご配慮ください。

問 環境対策課環境対策係

☎ 63—3113

森林整備と財源のあり方検討委員会の検討結果が閲覧できます

森林は、水源かん養や山地災害防止など、さまざまな公益的機能を持っていますが、手入れが足りず、機能の低下が心配される森林が見受けられます。

県は委員会を設置し、公益的機能を維持や保全するために必要な森林整備と財源のあり方について検討を行い、その結果を取りまとめました。検討結果の詳細は、県ホームページをご覧ください。

問 県林政課計画調整係

☎ 025—280—5322



お米を作っている農家の皆さまへ

気温が高い日が続いたため収穫する時期が早まります。適期に収穫し、高品質・良食味米を生産しましょう。収穫適期は、成熟期となつてから1週間程度です。

刈り遅れによる品質低下を防止するため、もみの黄化率が85～90%となったことを確認し、計画的に刈り取りを始めましょう。

問 県佐渡地域振興局普及課

☎ 63—4385

不動産の公売を行います

市税の滞納処分のため差し押さえた不動産を、入札により公売します。詳しい案内を市役所税務課(本庁舎1階)で配布しています。

日 11月18日(水) 午後2時～2時15分

会 市役所本庁舎会議室棟第2会議室

物件番号	所在地	地目	地籍(㎡)	見積価額(円)※
①	新穂舟下	田	1,440	314,000
②	新穂舟下	田	454	89,000
③	金井新保字西沖	田	997	215,000
④	千種字中	田	912	187,000

※見積価額は入札における開始価額(最低入札価額)です。

他 公売物件が農地になりますので、入札参加に農業委員会発行の「買受適格証明書」が必要です。入札される方は10月9日(金)までに農業委員会へ申請してください。

市税の完納などにより公売を中止することがあります。詳しくは、市ホームページをご覧ください。

問 税務課収納係 ☎ 63—5110

ウイルス性肝炎(B型・C型)・エイズ・梅毒検査のご案内

日 10月8日(木)、22日(木)

午後1時～2時

会 佐渡保健所

他 前の週の金曜日までに事前の予約が必要です。検査はいずれも無料かつ匿名で、結果は約1時間で分かります。まずはご相談ください。

問・申 佐渡保健所 ☎ 74—4300

1枚300円
9月23日(水) 発売!!
この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

(公財)新潟県市町村振興協会



お知らせ

弁護士による無料

法律相談会のご案内

日本弁護士連合会ひまわり基金設立20周年を記念して、法の日である10月1日に、新潟県内の全市町村で一斉無料法律相談会を実施します。弁護士が、法律相談を無料でお受けします。

日 10月1日(木) 午後1時30分～4時

会 佐渡中央会館

申 9月30日(水)までに新潟県弁護士会へ予約してください。

問 新潟県弁護士会

☎ 025-222-5533

食品関連事業者の皆さまへ

一般加工食品への 栄養成分表示を 行っていますか？

食品表示法で、一般加工食品は栄養成分表示が義務付けられています。令和2年4月1日以降に製造(または加工・輸入)されたものは、新基準による食品表示が必要です。詳しくは、消費者庁ホームページをご覧ください。

問 佐渡保健所 ☎ 74-3403

両津地区芸能祭の 中止のお知らせ

10月25日(日)に開催予定の第58回両津地区芸能祭は新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止します。

問 両津地区芸能祭実行委員会事務局(両津地区公民館内)

☎ 27-4181

南佐渡防火駅伝大会の 中止のお知らせ

11月開催予定の第36回南佐渡防火駅伝大会は新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止します。

問 南佐渡消防署救急・救助係

☎ 88-3119

佐渡市総合防災訓練の 中止のお知らせ

11月8日(日)に開催を予定していた佐渡市総合防災訓練は、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止します。

問 防災管財課防災安全係

☎ 63-3125

9月10日は下水道の日

下水道への接続をお願いします

自然環境の保全や生活環境の改善を図るため、下水道施設の整備を進めています。地域全体で下水道への接続を進め、水環境の改善に努めましょう。

下水道の役割とは？

下水道は私たちが使用した水を浄化して川や海に戻す役割のほか、街が浸水しないよう雨水を排除する役割を担っています。

下水道に接続すると、生活雑排水が側溝に流れなくなり、街がきれいになります。便所を水洗化することにより、悪臭やくみ取り等の手間から開放されます。

下水道接続のお願い

下水道が使用できるようになると、使用開始の日などをお知らせします。くみ取り便所は水洗便所に、浄化槽は廃止して、台所や風呂なども下水道に接続してください。

接続の義務があります

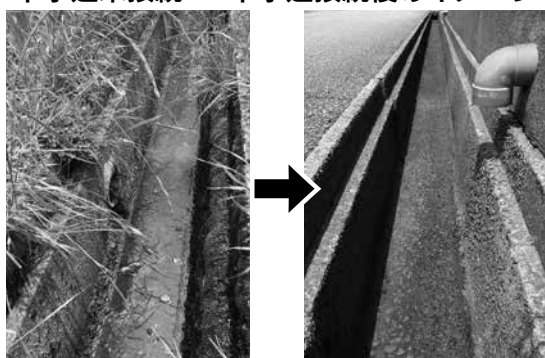
下水道が整備された地域(処理区域)は、くみ取り便所の3年以内の水洗化および台所やお風呂などの排水をすみやかに下水道に接続することが法令により定められています。

下水道接続に対する支援を行っています

下水道供用開始の告示から3年以内に接続すると、下水道使用料の免除制度がご利用いただけます。

また、立地条件により下水道接続用の家庭用ポンプが必要な場合に、設置費用の一部を市が補助します。補助金申請が必要です。事前にご相談ください。

下水道未接続 ⇒ 下水道接続後のイメージ



※下水道に接続すると生活雑排水が側溝に流れなくなり、虫の発生や悪臭発生の原因を防ぎます。

問 上下水道課下水道総務係

☎ 55-3115

災害時における避難支援のための名簿を整備しています

災害時に自ら避難することが困難な方が安全に避難できるよう、避難支援が必要な方の名簿「避難行動要支援者名簿」を整備しています。

名簿に登録した要支援者の情報は、自主防災組織、民生委員、消防団などと共有し、平常時からの見守りや災害時における避難支援に活用させていただきます。

名簿登録には申請が必要です

名簿登録には申請が必要のため、8月中旬に高齢者のみ世帯や障がいをお持ちの方へ、申請の案内を個別にお送りしています。自力での避難に不安があり、登録を希望される方は、申請してください。

名簿に登録済みの方の内容変更は、届け出が必要です

既に「避難行動要支援者名簿」に登録済みの方で、登録内容に変更が生じた場合は、変更の届け出が必要です。詳しくはお問い合わせください。

④対象でない方でも名簿への登録は可能です。申請書が必要な方は、市役所防災課（本庁舎2階）または、各支所・行政サービスセンターへお申し付けください。

⑤防災課防災安全係

☎ 63—3125

「さくらねこ無料不妊手術事業」モデル地区募集しています！

市は今年度から、公益財団法人どうぶつ基金が手術費などを全額負担する「さくらねこ無料不妊手術事業」に参加し、集落やボランティアの皆さまと協力しながら、地域猫活動を行う取り組みを進めています。

この事業を活用し、モデル地区として「地域猫活動」を行う集落・団体を募集しています。

集落・団体単位での申請となります。希望される集落・団体は、お問い合わせください。

目印



不妊手術をした猫は、その印として耳先をさくらの花びらのようにV字にカットします。

初！「さくらねこ無料不妊手術事業」を実施しました！

8月に両津地区の集落において、9頭の飼い主のいない猫に不妊手術を行いました。手術を終えた猫は元の場所に戻し、今後は地域住民がその一生を見守ります。

公益財団法人 どうぶつ基金とは

公益財団法人どうぶつ基金は、動物の適正な飼育法の指導・動物愛護思想の普及等を行い、環境衛生の向上と思いやりのある地域社会の建設に寄与することを目的に各種事業を行う団体です。

「さくらねこ無料不妊手術事業」とは

飼い主のいない猫に不妊去勢手術を行い、元の場所に戻すこと（TNR）で、繁殖を防止し、「地域の猫」「さくらねこ」として一代限りの命を全うさせ、飼い主のいない猫に関わる苦情や、殺処分減少に寄与する活動です。

TNRとは



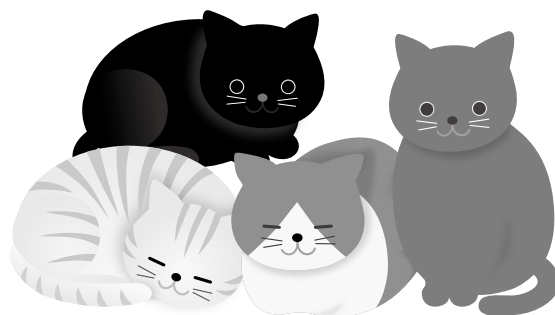
捕獲して
Trap



不妊手術をし
Neuter



元の場所に戻す
Return



⑥環境対策課環境対策係 ☎ 63—3113

子育て支援センターに遊びに来ませんか？

おしゃべりして
リフレッシュしましょう！

6月に佐渡中央会館へ移転し、リニューアルオープンした
「さわた子育て支援センター」の様子です。



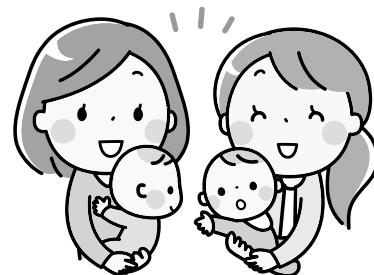
◆子育て支援センターってどんなところ？

地域全体で子育てを支援するため、子育て中の方が抱える育児不安などの相談や指導を行うほか、親子で楽しめるさまざまな行事を開催するなど、育児支援をしています。

◆利用できる方は？

市に住所があり、保育園に入園していない小学校就学前のお子さんとその保護者です。また、妊娠期からの切れ目のない支援を行うため、6月から妊産婦の方も利用できるようになりました！

里帰り出産で市に滞在中の方も利用できますので、ぜひご利用ください。



◆利用時間などは？

月曜日～金曜日（祝日を除く）の午前9時～11時30分、午後1時～3時30分
予約不要ですので、開館時間内であれば、都合の良い時間に利用することができます。
利用料は、無料となっていますのでお気軽にご利用ください。

◆子育て支援センターってどこにあるの？

市内には、9カ所の子育て支援センターが設置されています。
各子育て支援センターの場所は、市ホームページでご確認ください。



112chで放送中！「ようこそ子育て支援センターへ」

子育て支援センターの活動内容や利用について、分かりやすくご紹介しています！
放送日時：毎日 午前11時15分～、午後4時30分～ ぜひ、ご覧ください。

今がんばってます

両津中学校

両津中学校は、東中・南中が統合して8年目を迎え、昨年度、令和幕開けに合わせ、教育目標を新たに「自律 躍動 協力」とし、新生両津中の二歩を踏み出しました。生徒の自律（自立）を促し、自己有用感（自尊心感情）を高める取り組みをすべての教育活動で意識し実践しています。

1 いじめ見逃しゼロ全員集会

中学校区4小学校の6年生と両津中全生徒が一同に会し、いじめを見逃さないための活動をしています。いじめにつながりそうな具体的な場面を示し、そのときの思いや行動について意見を出し合い、どうすればよいかを小グループで話し合い発表しました。

生徒会が中心になり、場面設定をし、写真とセリフを組み合わせた演出でリアル感を出すなど、自律を促す大事な小中連携事業の一つとなっています。

2 両中ポジティブ部

部活動でも委員会でもない「両中ポジティブ部!」があります。学校生活だけでなく、地域にも貢献する有志でボランティア活動をするのがポジティブ部です。

生徒会は「地域、仲間を大切に、信頼される学校」を目指しています。その方策として、生

徒会本部が呼びかけ、多くの生徒が参加しています。先日は中庭とグラウンド整備を行いました。次は地域に出での活動を計画しています。

新型コロナウイルスの影響で多くの活動が制限されていますが、学年を超えた全校生徒の協力と心意気を感じます。生徒の主体性が躍動する姿となり、感動と元気を与えてくれます。



のぼり旗を掲げ活動する両中ポジティブ部

☎ 学校教育課 58-7351



世界遺産登録に向けて

鶴子銀山の調査内容と取り組みを紹介します

市では佐渡金銀山に係る遺跡や建物、景観などの文化財の調査・整備事業を行っています。

今回は、鶴子銀山の調査内容と取り組みをご紹介します。

1 発掘調査

平成22年から平成25年にかけて、代官屋敷跡と鶴子荒町遺跡（鉱山労働者が住んでいた集落跡）の発掘調査を実施しました。

発掘調査により、建物跡や鉱石を選鉱するための施設跡、銀鉱石を製錬するための炉跡が確認されたほか、16世紀末から17世紀前半の陶磁器や製錬の際に出る不純物（鉱滓）などが出土しています。

2 坑道探査

鶴子銀山には鉱石を採掘するために掘られた坑道の入口が数多く残されています。

江戸時代の絵図に描かれた坑道と実際の坑道の形を比較した結果、当時の坑道がそのままの形で残されていることが分かりました。

3 解説・歩行者誘導サインの設置

来訪者に遺跡の内容を分かりやすく理解してもらうため、鶴子銀山公園や代官屋敷跡・鶴子荒町遺跡周辺に解説・歩行者誘導サインを設置しました。

今後、計画的にサインを設置していく予定です。



鶴子銀山公園に設置している解説サイン

☎ 世界遺産推進課 63-5136

島の元気を皆さんにお届け！

～地域の魅力をサポートします～
われら地域おこし協力隊

岩首集落担当 **服部 綾子**

昨年から地元の女性にご協力をいただいて佐渡の農産物や昔ながらの手仕事の魅力を伝える活動を始めました。

岩首と赤泊に今年は羽茂木戸集落の「ばあ」も加わり、7月下旬に自慢の夏野菜を箱に詰めて都会のお客さんに送りました。そこには1人1人の思いを込めた手書きのお便りを添えています。

お客さんからは「祖母からの仕送りみたいで懐かしい」「お手紙に癒されました」と好評です。来島できず寂しい思いをした方にも喜んでいただけました。



直売は、初めてで戸惑う方もいましたが、思いのほかお客さんの反応が良かったので、早くも「次は何を送ろうか」との声も聞かれました。島の元気を届けることが皆さんのやりがいにつながっていくといいなと思っています。

☎地域振興課地域振興係 ☎63-4152

市立病院から こんにすは

両津病院 院長 石塚 修先生 診療科目/内科

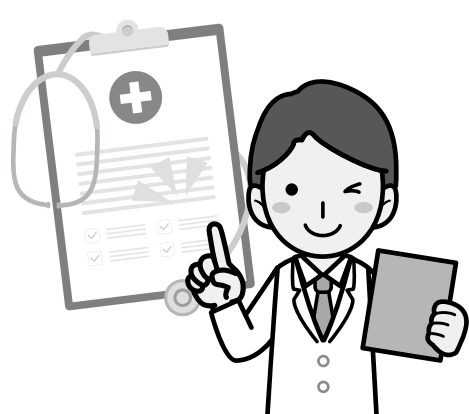
カルテについて

① 当院のカルテは、紙に直接記載するカルテです。最近主流となっている電子カルテに対して紙カルテと呼ばれています。カルテの保存期間は、法律では5年間となっていますが、当院に現在通院中の患者さんに関しては、昭和50年代後半からの記録も外来カルテに残っています。約40年間の患者さんの病名、検査結果、薬や点滴の内容、アレルギーなどの内容が一冊にまとまっています。病気の診断には、今までの病歴や検査結果との比較が参考となります。

② カルテの移動や保管場所が必要など。職員がカルテをもって診療科を移動するため、移動時間が必要です。また、長期にカルテを保管する場合、広い場所の確保が必要となり、年々場所の確保に苦慮します。これらの欠点を克服するために、電子カルテが必要とされます。電子カルテを導入するための費用や維持費は高額となり、病院の経営に影響を与えます。しかし、より安全性の高い医療を行うため、電子カルテの導入の検討が続いています。

次回は両津病院の岩谷先生です。

また、効果のあった薬、効果の無かった薬、アレルギーを起こした薬の記録は治療方針を決定する際に非常に有益な情報です。長年、紙カルテを使用してきましたが、紙カルテにも欠点があります。



ドライブレコーダーの 適切な維持管理を行いましょう!

お問い合わせ 消費生活センター(平日)午前9時~午後4時 ☎57-8143

自動車のフロントガラスなどに取り付け、運転の様子を記録するドライブレコーダーですが、事故やトラブル発生時に録画されていなかったという相談が寄せられています。

【事例①】

ドライブレコーダーを取り付けたが、データを記録するメモリーカードの不良でデータが録画されていなかった。

【事例②】

自動車運転中、交差点で対向車と衝突した。ドライブレコーダーに録画されているはずの映像が記録されていなかった。

【アドバイス】

●ドライブレコーダーのメモリーカードは消耗品のため、劣化します。メーカーや使用頻度により、劣化度合いが異なりますので取扱説明書を確認し、適宜交換しましょう。

●取扱説明書をよく読み、ドライブレコーダーに合ったメモリーカードを使用し、本体に異常が生じていないかの確認も含め、映像が正常に記録されていることを定期的に確認しましょう。



いざという時にトラブルがないように
取扱説明書をよく読みましょう



首都圏情報コーナー

首都圏の郷土会ご紹介

首都圏佐渡連合会に加盟しております、12の郷土会(地域ごとの佐渡出身者の団体)をご紹介します。

No	郷土会名	会員数	会長名
1	関東小木人会	361人	榎谷 端夫
2	関東畑野会	700人	元田 利夫
3	関東羽茂会	500人	若林 照二
4	首都圏佐渡金井会	421人	池 登志邦
5	首都圏佐渡新穂会	285人	須田 健一
6	首都圏佐渡吉井会	208人	西田 裕司
7	首都圏佐和田会	250人	名畑 五郎
8	首都圏真野人会	300人	倉内 壯吾
9	東京相川会	666人	山本 顕男
10	東京赤泊会	300人	信田 庸二
11	東京河崎会	457人	伊藤 功
12	東京両津の会	818人	祝 憲史

※令和2年1月現在の会員数と会長名(敬称略・50音順)

各郷土会は毎年、または隔年に総会や懇親会を開催し、ご来賓を招いて佐渡民謡、おんこなどの郷土芸能を楽しみながら旧交を温めています。また、郷土会の中にはハイキング、ゴルフ、囲碁・将棋、カラオケなどを楽しまれている会もあります。今年は新型コロナウイルスの影響で残念ながらすべての郷土会総会が中止となりました。

(文責:首都圏佐渡連合会)

事務局次長 高野 一久



熱演する東京湊木遣り愛好会の皆さん(去年4月)

優良賞

令和元年度「佐渡を美しくする会」標語「ソノクール作品紹介」

未来にのこそう 住む人の心をうつす 佐渡の自然
海のめぐみ ぼくのいのちに つながるよ



戸籍の窓

6.20～7.20届出

※承諾いただいた方のみ掲載しています。

問市民生活課 戸籍係

☎63-5112

うぶごえ

地区名	住所名	氏名	保護者	たんじょう
両津	浜田	中澤 一華 (いちか)	裕史	6.27
//	虫崎	中川 璃虹 (りこ)	誠	7.6
//	加茂歌代	白井 美織 (みおり)	孝典	7.10
相川	高千	石塚 成 (なる)	先	7.6
佐和田	八幡	小林 凌大 (りた)	将大	6.25
//	八幡町	岩淵 鈴葉 (すずは)	大輔	6.30
//	河原田本町	鎌田 風人 (なぎと)	恭丞	7.2

佐和田	八幡	北見 優陽 (ゆうひ)	竜	7.7
//	上矢馳	塩 華凛那 (かりな)	准紀	7.11
金井	千種	長島 七香 (ななか)	崇史	7.7
//	泉	川邊 湊大 (みなと)	千秋	7.9
//	千種	辻田 祐生乃 (ゆきの)	将信	7.10
畑野	畑野	田中 千曉 (ちあき)	康介	6.24
真野	吉岡	赤羽根 歌桜 (かお)	保夫	6.18
羽茂	羽茂本郷	矢久保 愛結 (あむ)	飛那	7.16

おくやみ

地区名	住所名	氏名	年齢	ご命日
両津	梅津	大倉 尚	89	6.21
//	両津夷	本間 ヒサ子	83	6.21
//	住吉	祝 秀雄	69	6.23
//	両津夷	加門 和雄	93	6.28
//	梅津	高橋 カズエ	89	6.29
//	平松	平片 敏	92	6.29
//	河崎	池 シゲノ	93	6.30
//	北小浦	北澤 齊市	83	7.4
//	梅津	高橋 セツ	96	7.5
//	加茂歌代	古木 キヨノ	93	7.6
//	梅津	谷地田 國治	73	7.8
//	加茂歌代	渡邊 レイ	88	7.10
//	真木	菊地 武	79	7.11
//	両津湊	松田 孝二郎	89	7.11
//	虫崎	本間 ナカ	85	7.17
//	両尾	川上 治雄	87	7.18
//	両津湊	野澤 映	85	7.19
//	下久知	阿部 訓也	73	7.20
相川	相川一丁目	原田 信次	71	6.20
//	姫津	中森 博樹	70	6.23
//	姫津	石見 厚	71	7.2
//	戸中	近藤 貞夫	88	7.7
//	相川濁川町	山本 リツ	84	7.12
//	北川内	坂下 幸太郎	91	7.13
//	石名	本間 静枝	86	7.14
//	入川	池田 力	49	7.16
佐和田	鍛冶町	中村 ミネ	94	6.25
//	河原田諏訪町	吉田 洋子	59	6.25
//	八幡	伊里 ヨシエ	92	7.10
//	石田	菊地 健三	72	7.14
//	窪田	本間 好	78	7.18
金井	泉	河野 拓雄	82	6.2

金井	千種	飯田 久五郎	101	6.23
//	吉井本郷	仲川 秋夫	88	6.28
//	中興	鈴木 金五	88	6.30
//	千種	雑賀 幸雄	76	7.4
//	千種	川西 明夫	66	7.6
//	金井新保	川原 妙子	89	7.11
//	中興	中川 喜博	45	7.14
//	平清水	近藤 敏一	89	7.18
新穂	新穂瓜生屋	渡邊 保	91	6.21
//	新穂瓜生屋	本間 一枝	92	6.29
//	新穂青木	本間 八重子	92	7.5
畑野	畑野	加藤 フミ子	86	6.25
//	小倉	加藤 計一	83	6.27
//	松ヶ崎	渡部 謹一郎	85	7.1
//	宮川	羽二生 堅司	89	7.12
//	栗野江	河原 ミドリ	102	7.19
真野	真野新町	野口 新治	62	6.21
//	豊田	本間 利隆	84	6.25
//	金丸	中村 克己	66	6.26
//	吉岡	中川 光江	89	7.6
//	豊田	吉田 ワカ	92	7.12
//	椿尾	笠井 チヅ	84	7.14
//	吉岡	佐々木 義昭	78	7.17
//	真野新町	松井 シヅ	97	7.18
小木	小木町	赤塚 輝生	78	6.26
//	小木町	金子 ハナ	87	6.30
//	宿根木	有田 百合子	98	7.4
//	小木町	高藤 ヒサエ	96	7.6
羽茂	羽茂上山田	大倉 カツ	98	7.4
//	羽茂滝平	駒形 康夫	76	7.8
赤泊	徳和	岩野 フミ子	73	6.23
//	杉野浦	後藤 フミエ	93	7.6
//	徳和	筑前 利雄	93	7.7

○人口と世帯数 7月31日現在 かつこ内の数値は前月からの増減

佐渡市 男 25,835人 (-18人) 女 27,602人 (-22人) 合計 53,437人 (-40人) 世帯数 23,653世帯 (9世帯)

(単位:人・世帯)

地区名	男	女	合計	世帯数
両津	5,820(-6)	6,310(-3)	12,130(-9)	5,443(-2)
相川	2,958(-3)	3,099(-6)	6,057(-9)	2,906(-6)
佐和田	4,132(1)	4,374(8)	8,506(9)	4,019(6)
金井	3,072(9)	3,251(1)	6,323(10)	2,792(12)
新穂	1,735(-6)	1,832(-9)	3,567(-15)	1,633(-3)

地区名	男	女	合計	世帯数
畑野	1,966(-8)	2,189(-1)	4,155(-9)	1,799(-3)
真野	2,178(-6)	2,394(-10)	4,572(-16)	1,854(-1)
小木	1,317(5)	1,358(-3)	2,675(2)	1,116(4)
羽茂	1,525(-2)	1,671(5)	3,196(3)	1,221(3)
赤泊	1,132(-2)	1,124(-4)	2,256(-6)	870(-1)



BOOK 図書館だより

図書館（図書室）利用の際のお願い

新型コロナウイルス感染拡大防止対策のため、図書館をご利用される方に、次のお願いをしています。

- ・必ずマスクを着用してください。
- ・熱があるなど、体調に不安のある方の利用はご遠慮ください。
- ・入館時に手指消毒し、検温にご協力ください。
- ・利用者カードの提示、または来館者記入用紙に記入してください。
- ・退出時に手指消毒し、帰宅後は手洗い・うがいをしてください。

館内の閲覧席（椅子）・学習室は密集を避けるため、席を減らしています。座席を寄せての利用はご遠慮ください。また、長時間（半日以上）滞在されている方には、お声掛けさせていただく場合があります。



ご利用の皆さまには、大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解とご協力をお願いします。

新穂図書室 臨時休館のお知らせ

施設一斉清掃に伴い、9月22日（火・祝）は、臨時休館します。

書籍紹介
『スイマー』
高田由紀子／著（ポプラ社）



小学校6年生の向井航は、東京のスイミングクラブに所属していましたが、挫折し水泳から遠ざかってしまいました。佐渡に引っ越した航は、同級生の海人たちと共に、ふたたび水泳に向かい合うことになります。佐渡出身の著者が送る、佐渡が舞台の青春競泳小説です。

★秋の夜空を 楽しもう！



ジオパーク、推進日記 113

ジオパークは岩石や化石の話のみならず、自然科学全般を対象としており、さまざまな見方・楽しみ方があります。

今回は、佐渡から見える夜空（星ぼし）についてご紹介します。秋を迎えると空気が澄み、きれいな星空が見られるようになります。佐渡の夜空の清浄さは、佐渡が海底から隆起し300万年の時を経て日本海に浮かぶ大きな島となったからであり、離島ゆえに他の影響をあまり受けずに豊かな環境が守られてきたことがその背景があります。

9月になると夏の夜空を賑わせた織姫や彦星とその間を流れる天の川はやや西に傾き、東の空には秋の四辺形が目立ちます。秋の四辺形はベガス座の胴体部分で、その周りにアンドロメダ座、カシオペア座、ケフェウス座、ペルセウス座が見られます。アンドロメダは古代エチオピア王女様で、父は王様のケフェウス、母は王妃様のカシオペアでした。ある時、カシオペアがアンドロメダの美しさを自慢しすぎたために海の神ポセイドンの怒りを買ってしまいます。その結果、ポセイドンの命令で、エチオピアが化けクジラに襲われ、アンドロメダは化けクジラのいけにえにされてしまいました。絶体絶命の中、アンドロメダの前にベガスに乗って現れたのがペルセウスです。ペルセウスは化けクジラを見事退治し、その後、ペルセウスとアンドロメダはめでたく結婚したと言われています。

秋の夜空は、星座にまつわる面白いお話がたくさんあります。想像力を働かせ、地球（ジオ）からみる星ぼしの世界を楽しんでみませんか。

秋の夜空は、星座にまつわる面白いお話がたくさんあります。想像力を働かせ、地球（ジオ）からみる星ぼしの世界を楽しんでみませんか。

☎社会教育課ジオパーク推進室 ☎27-2162

令和2年国勢調査にご協力ください!

9月中旬から、調査員が皆さまのお宅を訪問し、調査書類をお配りします。

国勢調査では、新型コロナウイルス感染症の発生と感染拡大を防止し、皆さまと調査員の安心・安全を確保するため、皆さまと調査員ができる限り対面しない方法(インターフォン越しでの説明や郵便受けへの調査票のお渡しなど)で行います。ご理解とご協力をお願いします。

回答はできる限りインターネットでお願いします(郵送も可能です)。

国勢調査の結果は、子育て支援や高齢者福祉の施策など、わたしたちの生活の身近なところに役立てられています。



日本に住むすべての
人と世帯が対象です。

全16問

回答義務

回答時間



※ひとり暮らしの方の目安

調査の対象



インターネット回答期間

9/14(月) → 10/7(水)

調査票(紙)での回答期間

10/1(木) → 10/7(水)

詳しくは、9月中旬からお配りする調査書類や「国勢調査2020 総合サイト」をご覧ください。
お問い合わせ 地域振興課地域振興係 ☎63-3232



振り込め詐欺対策専用

振り込め詐欺撲滅 啓発グッズを配布します

佐渡警察署と佐渡市安全安心まちづくり協会では、特殊詐欺被害防止活動の一環として、簡単に家庭用電話機に取り付けができる「簡易型・自動通話録音機」を無料で配布します。

配布を希望される方は、佐渡警察署生活安全課までお問い合わせください。

お問い合わせ 佐渡警察署 ☎55-0110



《本装置の特徴》

本装置を設置している電話機の手受器をあげると、警告音声「振り込め詐欺防止の為、通話内容を録音します。」が再生され、電話をかけた側の会話内容を録音します。警告音声の再生が終了すると、通話録音を自動で開始します。録音可能時間は最大約5分です。

P10の

知ったキ!
クイズの答え

③ 3曲がついていて、黒くて先が赤い

先の赤い部分には神経が通っていて、この長いくちばしを地面に差し込んで土の中にいる見えない生き物を探して食べることができます。

わかったかな?



佐渡市メール配信サービス実施中

火災(建物のみ)、防災・防犯、通行止め、イベント・くらしの情報

アドレス sado@mpx.wagmap.jp に空メールしてください。

迷惑メール設定をしている場合は、空メール送信前に必ず「psmail.jp」を受信可能ドメインに設定してください。

お問い合わせ 総務課広報戦略室
情報政策係 ☎63-5139



SNSで情報発信中



Twitter



Facebook



LINE